

24 274

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Belarus inzake luchtdiensten tussen en via hun onderscheiden grondgebieden, met Bijlage; Minsk, 10 april 1995

Nr. 1

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Aan de Voorzitters van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 17 augustus 1995

Ter griffie van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen op 21 augustus 1995.

De wens dat het verdrag aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal wordt onderworpen kan door of namens één van de Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 20 september 1995.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, eerste lid, en artikel 5, eerste lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen, de Raad van State gehoord, heb ik de eer U hierbij ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen het op 10 april 1995 te Minsk tot stand gekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Belarus inzake luchtdiensten tussen en via hun onderscheiden grondgebieden, met Bijlage (Trb. 1995, 140).¹

Een toelichtende nota bij dit verdrag treft U eveneens hierbij aan.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
H. A. F. M. O. van Mierlo

¹ Ter inzage gelegd bij de afdeling Parlementaire Documentatie.

Toelichtende nota

De luchtvaartrelatie met Belarus werd voordat Belarus in 1991 zelfstandig werd, geregeld in de op 17 juni 1958 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Unie van Socialistische Republieken betreffende luchtdiensten (Trb. 1958, 89). Het onderhavige verdrag treedt daarvoor in de plaats.

Het verdrag gaat uit van enkelvoudige aanwijzing, hetgeen wil zeggen dat één enkele luchtvaartmaatschappij per land wordt aangewezen voor het uitvoeren van de luchtdiensten. De aanwijzing aan iedere zijde van die luchtvaartmaatschappij geschiedt, zoals internationaal gebruikelijk is, door de Verdragsluitende Partijen (artikel 4).

Artikel 12 geeft de maatschappijen de mogelijkheid om op het grondgebied van het andere land verdiende gelden naar het eigen land over te maken.

Voor het overige bevat het verdrag de op luchtvaartgebied gebruikelijke bepalingen.

De bijlage bij het verdrag geeft in de eerste plaats aan dat de aan te wijzen luchtvaartmaatschappijen vanuit elk punt in Nederland naar elk punt in Belarus mogen vliegen en omgekeerd, met inbegrip van tussenliggende en verder gelegen punten, zonder uitoefening van 5e vrijheidsrechten (vervoersrechten op genoemde punten). De uitoefening van 5e vrijheidsrechten is afhankelijk van de goedkeuring van de burgerluchtvaartautoriteiten van beide landen.

De bijlage, die een integrerend onderdeel van het verdrag vormt, is voorzover het de routes betreft, aan te merken als zijnde van uitvoerende aard. Verdragen tot wijziging van de bijlage voor wat betreft de routes behoeven derhalve op grond van artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen geen parlementaire goedkeuring, tenzij de Staten-Generaal zich thans het recht tot goedkeuring voorbehouden.

Het verdrag is voor wat het Koninkrijk betreft, evenals het verdrag van 1958, alleen op Nederland van toepassing. Het verdrag wordt vanaf 10 mei 1995 voorlopig toegepast, hetgeen noodzakelijk werd geacht met het oog op de reeds aangevangen lijndiensten tussen beide landen.

De Minister van Verkeer en Waterstaat,
A. Jorritsma-Lebbink

De Minister van Buitenlandse Zaken,
H. A. F. M. O. van Mierlo

Het advies van de Raad van State wordt niet openbaar gemaakt, omdat het zonder meer instemmend luidt (artikel 25a, vierde lid, onderdeel b, van de Wet op de Raad van State).